

Paiute Language lessons

Paiute Language Lesson

Sumu woiku tabeno
Monday or
first working day

Ya nume ewa mu tukwekwe, ki nagutza mu no'oko a supedakwatukwe. Mitoo sukwe nakapunne.

We know these Paiute sentences are long and we don't expect everyone to understand everything that is said but there are words that are used consistently.

Ya nasatedu nume ka Numu kwezoina witoo yadoakwe:



This week we are going to talk about the survival way of life for the Paiute People.

Ka nasatedu me'e.
This is a week.

Kwezoina means survival.

Otea ka te pea teepu kooba mona ooma kwezoi'e.
The Numu people survives on Mother Earth.

Pea teepu is Mother Earth

Nume nana'ma'kana, nanetumatsina
Giving and sharing, helping one another.

Nanetumasina is to help one another.

Waha woiku tabeno Tuesday or Second working day

Unusoo tamme Numu apegakwe.
Here we go with some more Paiute Language.

Otea pesa hemma te pea teepu makoo hanena .
They believed that when something was taken from her.

Oo tumunikute
Something should be left in return.

Osapa tupese, na'unena.
That is really true.

Nanesootuhyakwe umu.
A prayer is given.

Nanesootuhi is to Pray.

Mu Numu ewow hemma te pea teepu makoo hane
Numu people used many things from the mother earth.

Paha Tabeno Wednesday



No'oko te kwezoina ya teepu kooba.
All these things helped us to live on this land.

Ooka unu poohakakoo hemma ke'a .
They gave offerings to the Supernatural spirits.

Oosoo pamoo tooe haotooe nahanedu.
Tobacco was used many different ways.

Ka nuumadu kooba nahanedu.
It was a curing medicine to heal wounds.

Otea yow nume ka teepu kooba kwetzoi.
Surviving in our natural environmental habitat.

Ki hemmasapa nume kwetzoi'e.
Survival is a miracle.

Watsu Tabeno Thursday

Mendo tamme hemma matapoina umuma tumu'u.
Today we make arts and crafts for sale.

Otea ionume manena, nume kwetzoi'e.
It is our way of life, it was a necessity for survival.

Te momooatupu unena, mu manena umumakoo natundyooe'e.
Our people learned about these ways was from our ancestors.

Moomooatupu means
ancestrs.

Ka momooatu tunetamma too tamme meano
We leaned this from our aneostors and will always follow this way of life.



Oosoo pa'atu no'oko he matapuoodu meoo.
The Ceator who made everything says this is the way it should be.

Pa'atumeans the Creator.

Yoo'oi manena mu pesa yow mu pea teepu kooba manepunne.
To hep our people live in harmony here on Mother Earth

Mowsapa te pubu'a, te nanumu, mu poonedoa!

Pakwe Tabeno Friday

Yanume ewa mu tukwekwe, ki nagutza mu no'oko a supedakwatukwe. Mitoo sukwe nakapunne.

We know these Paiute sentences are long and we dn't expect everyone to understand everything that is said but there are words that are used contently.

Y nasatedu nume ka Numu kwezoina witoo ydoakwe:

This week we are going to talk about the survival way of life for the Paiute People.

Ka nasatedu me'e.
This is a week.

Kwezoina means survival.

Otea ka te pea teepu kooba mona ooma kwezoi'e.
The Numu people survives on Mother Earth.

Pea teepu is Mother Earth

Nume nana'ma'kana, nanetumatsina
Gving and sharing, helping one another.

Nanetumasina is to help one another.

Unusoo tamme Numu apegakwe.
Here we go with some more Paiute Language.

Otea pesa hemma te pea teepu makoo hanena .
They believed that when something was taken from her.

Do tumunikute
Something should be left in return.

Osapa tupese, na'unena.
That is really true.

Nanesootuhyakwe umu.
A prayer is given.

Nanesootuhi is to Pray.

Mu Numu ewow hemma te pea teepu makoo hane
Numu people used many things from the mother earth.

No'oko te kwezoina ya teepu kooba.
All these things helped us to live on this land.
Ooka unu poohakakoo hemma ke'a .

They gave offerings to the Supernatural spirits.

Oosoo pamoo tooe haotooe nahanedu.
Tobacco was used many different ways.

Ka nuumadu kooba nahanedu.
It was a curing medicine to heal wounds.

Otea yow nume ka teepu kooba kwetzoi.
Surviving in our natural environmental habitat.

Ki hemmasapa nume kwetzoi'e.
Survival is a miracle.
Meno'o tamme hemma matapoina umuma tumu'u.
Today we make arts and crafts for sale.

Otea oonume manena, nume kwetzoi'e.
It is our way of life, it was a necessity for survival.

Te moomooatupu unena, mu manena umumakoo natundyooe'e. Our people learned about these ways was from our ancestors.

Moomooatupu means ancestors.

Ka moomooatu tunetamma too tamme meano'o
We learned this from our ancestors and will always follow this way of life.

Oosoo pa'atu no'oko he matapuoodu meoo.
The Creator who made everything says this is the way it should be.

Pa'atu means the Creator.

Yoo'oo manena mu pesa yow mu pea teepu kooba manepunne. To help our people live in harmony here on Mother Earth.

Mowsapa te pubu'a, te nanumu, mu poonedoa!

Language Classes

Sahaptin Language Classes
for Parents

Tuesday 5:00 to 6:00 at
the Language Trailer

Sahaptin Language Classes for
Interested Community Members

Thursday 4:00 to 5:00
at the Administration Building

Wasco Language Classes for
Community Members

Monday 6:00 to 7:00
at the Language Trailer

Brown Bag Kiksht Lunch Lessons
Tuesday and Thursday's
12:00 to 1:00

Homebase Language Lessons
for Brunoe/Switzler/Aguilar
Thursday's 6:00 to 7:30

KWSO/SPILYAY LANGUAGE LESSON CALENDAR

February

S	M	T	W	T	F	S
		1	2	3	4	5
		WASCO				
6	7	8	9	10	11	12
		PAIUTE				
13	14	15	16	17	18	19
		SAHAPTIN				
20	21	22	23	24	25	26
		WASCO				
27	28					
		PAIUTE				